



EH190 | EH191 SECADOR DE MÃOS JET

PT

PRECAUÇÕES ANTES DA INSTALAÇÃO

■ **Não instale nos seguintes tipos de local, caso contrário, pode causar mau funcionamento:**

- Locais onde a temperatura pode ultrapassar os -10°C ou os 40°C.
- Locais onde a unidade possa entrar em contacto direto com a água.
- Locais onde a unidade esteja exposta à luz solar direta ou intensa.
- Locais onde haja muita condensação.
- Locais onde estejam presentes gases corrosivos, neutros ou redutores.
- Locais abaixo de -20m ou acima de 2000m do nível do mar.

■ **Local de instalação**

- Instale num local onde a unidade seja de fácil utilização, conforme ilustrado na figura.
- Se a unidade for instalada demasiado baixa, a água pode entrar na mesma durante a limpeza do chão. (A parte inferior da unidade deve estar pelo menos 150 mm acima do chão ou de qualquer objeto por baixo.)
- O lado esquerdo da unidade deve estar pelo menos 150 mm afastado de quaisquer paredes, pois o interruptor de energia encontra-se localizado no lado esquerdo.
- Certifique-se de que não há espelhos ou paredes perto do lado direito, pois salpicos de água podem atingir o lado direito ao secar as mãos. (A distância recomendada é de pelo menos 100 mm.)
- Evite locais onde pessoas ou portas possam embater na unidade.
- Escolha uma superfície completamente plana na parede para instalar a unidade.

■ **Base de instalação**

- Se o espaço for limitado e a condição da parede for insatisfatória, pode adquirir uma base de instalação para instalar esta unidade.

EN

PRECAUTIONS BEFORE INSTALLING

■ **Do not install in the following types of location, otherwise this may cause malfunction:**

- Locations where the temperature can exceed -10°C or 40°C.
- Locations where the unit may come into direct contact with water.
- Locations where the unit is under direct or strong sunlight.
- Locations where there is a lot of condensation.
- Locations where corrosive, neutral, or reductive gases are present.
- Places lower than -20m or higher than 2000m above sea level.

■ **Installation location**

- Install somewhere the unit will be easy to use, as shown in the figure.
- If the unit is installed too low, water may get on it when the floor is being cleaned. (The bottom of the unit must be at least 150 mm higher than the floor or any objects under it.)
- The left side of the unit must be at least 150 mm away from any walls, because the power switch is located on the left.
- Ensure there are no mirrors or walls near the right side, as drops of water may splatter to the right when drying hands. (Recommended distance is at least 100 mm.)
- Avoid locations where people or doors might bump into the unit.
- Choose a completely flat surface on the wall to install the unit.

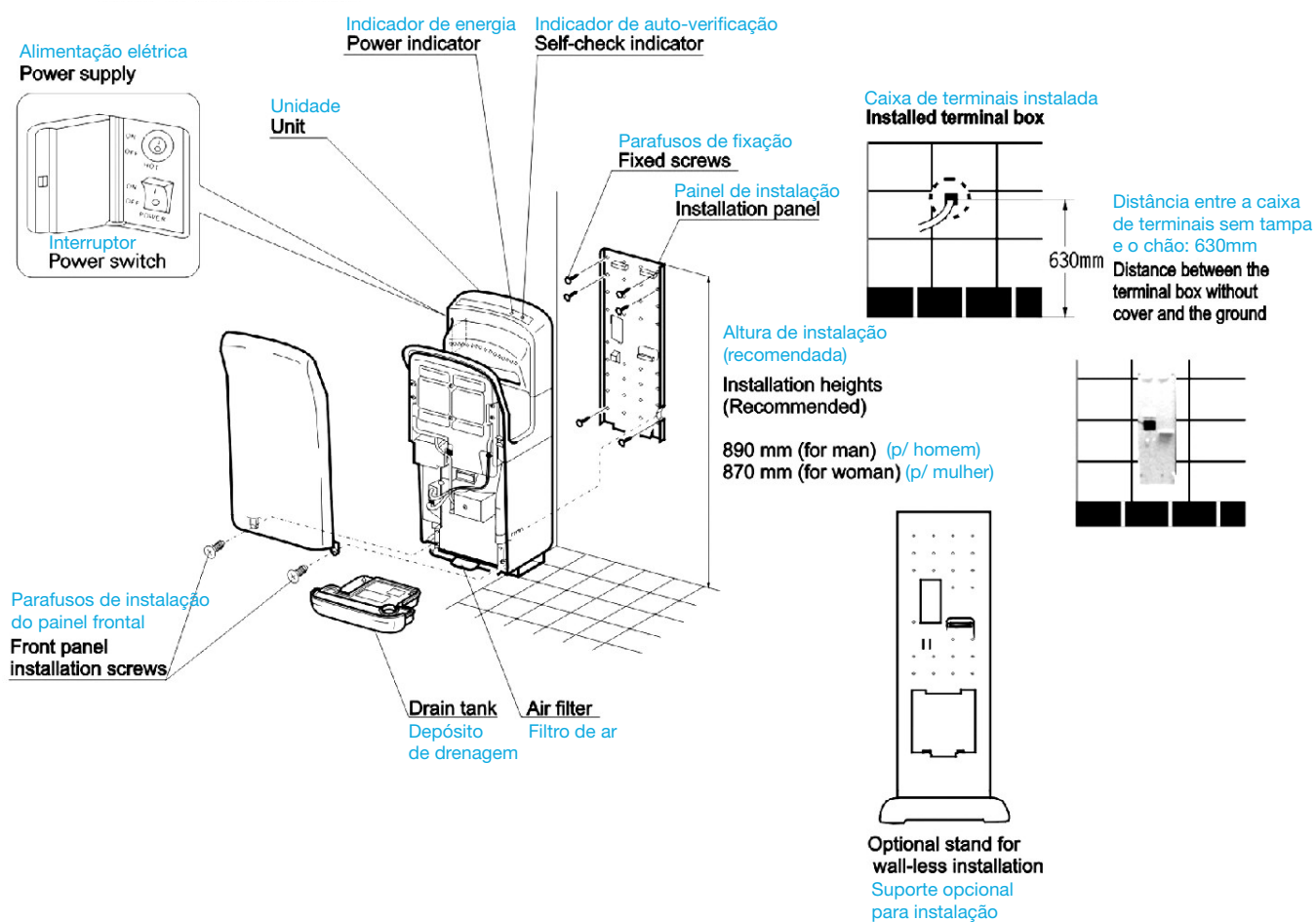
■ **Installation Base**

- If your space is limited and the condition of wall is unsatisfactory, you can purchase an installation base to install this unit.



EH190 | EH191 SECADOR DE MÃOS JET

PT EN





EH190 | EH191 SECADOR DE MÃOS JET

PT

PROCEDIMENTOS DE INSTALAÇÃO

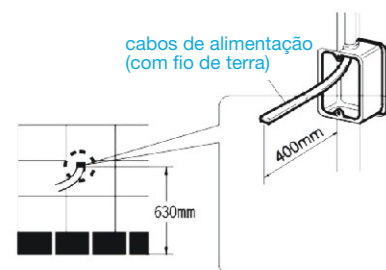
- **Utilize uma fonte de alimentação monofásica com tensão nominal.** (Não deve ser utilizada com uma fonte de alimentação que exceda a tensão nominal em +10%).
 - **Utilize um cabo de alimentação com espessura entre 2 mm² e 2,5 mm².** (Cabos diferentes de 2 mm² - 2,5 mm² de um só fio não podem ser usados).
- (Pode ocorrer queda de tensão se o cabo de alimentação exceder 11 m de comprimento, por isso recomenda-se o uso de um cabo de 2,5 mm².)

1

Ligue a unidade.

Embuta a caixa de derivação no local de instalação (1 caixa de derivação sem tampa) e ligue o cabo de alimentação (a linha verde e amarela combinadas são o fio de terra).

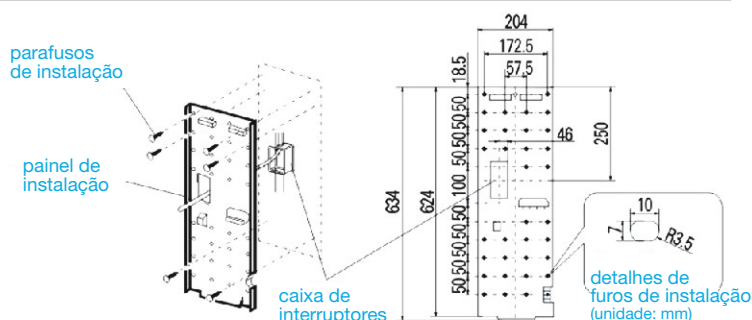
- Se não for usada uma caixa de derivação, o cabo de alimentação será empurrado para fora, impedindo que a unidade seja instalada firmemente contra a parede.



2

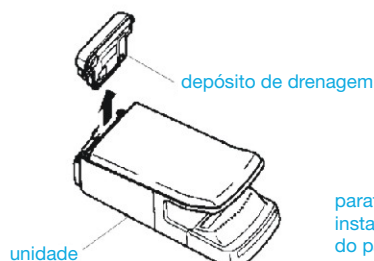
Fixe o painel de instalação à parede usando os 6 parafusos de instalação.

- Se a parede for de betão, use buchas metálicas comerciais (buchas de expansão, etc.).
- Se a parede não for de betão, reforce-a antes da instalação.



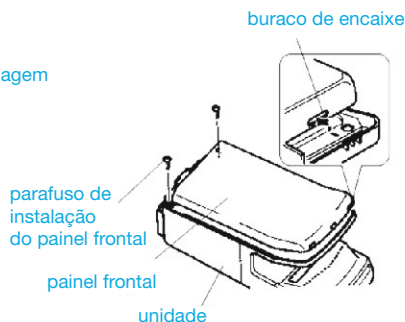
3

1. Remova o depósito de drenagem.



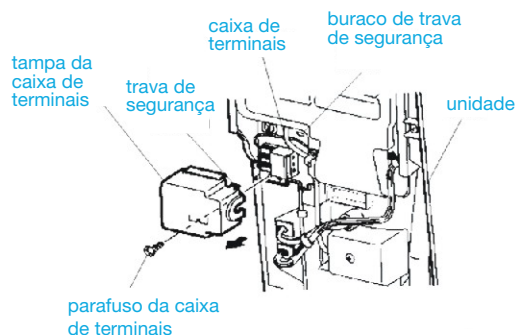
2. Remova o painel frontal.

- 2.1. Remova os dois parafusos.
- 2.2. Retire todas as presilhas do painel frontal.



3. Remova a tampa da caixa de terminais.

- 3.1. Remova o parafuso da tampa da caixa de terminais e puxe a tampa na sua direção.





EH190 | EH191 SECADOR DE MÃOS JET

PT

4

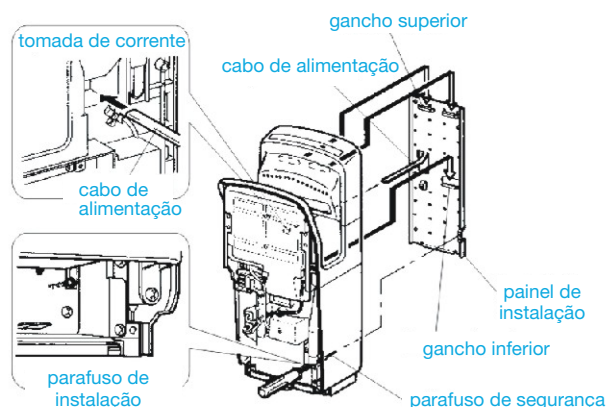
Puxe o cabo de alimentação separado para dentro da unidade e fixe-o no interior.

Esta máquina foi fornecida com cabo de alimentação. Se quiser alterá-lo, siga os seguintes passos:

1. Puxe o cabo de alimentação através do orifício na parte traseira da unidade, prenda a parte traseira aos 3 ganchos no painel de instalação e fixe com os parafusos de instalação (temporariamente fixados no lado da unidade) enquanto empurra ligeiramente a unidade contra a parede.

Os parafusos de instalação da unidade não apertarão completamente se os ganchos na parte inferior do painel de instalação não estiverem no lugar. Certifique-se de que os ganchos inferiores estão completamente encaixados na parte traseira da unidade.

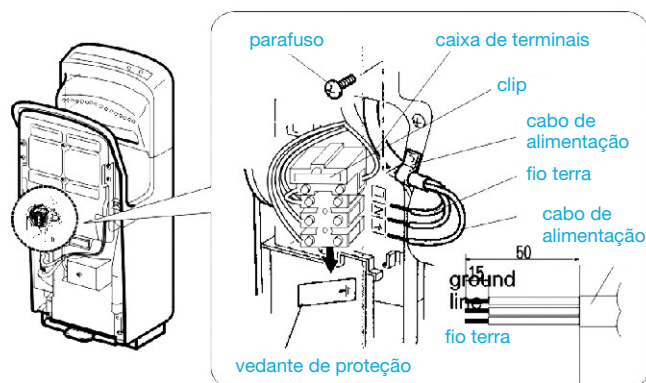
Nota: Certifique-se de que a unidade está presa ao painel de instalação, apertando os parafusos de segurança (no canto inferior direito), caso contrário, a unidade pode cair e estar em risco de ser roubada.



5

Ligue a caixa de terminais. (Não existe polaridade.)

1. Desencape o fio conforme mostrado na figura à direita.
2. Solte os parafusos da caixa de terminais e ligue o cabo de alimentação à caixa de terminais.
3. Remova o selo de proteção preso à caixa de terminais antes de ligar o fio terra.
4. Aperte os parafusos da caixa de terminais e puxe o cabo de alimentação para verificar se está bem fixo.
5. Prenda o cabo de alimentação utilizando o clip à direita da caixa de terminais e fixe-o na sua posição original.

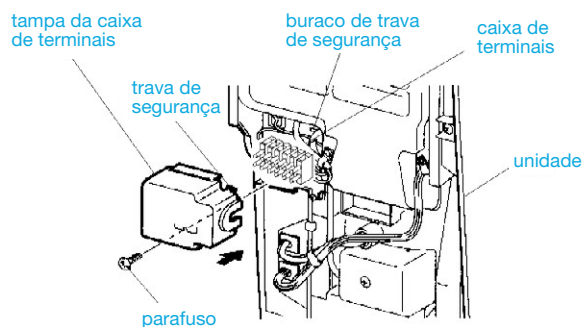


6

Coloque a tampa da caixa de terminais.

1. Coloque as abas da tampa da caixa de terminais nos encaixes e volte a colocá-la na posição original, fixando-a com o parafuso.
2. Certifique-se de que o cabo de alimentação e os restantes fios não estão presos.

O painel frontal não pode ser instalado se houver fios à frente da tampa da caixa de terminais. Mova os fios para a direita da tampa da caixa de terminais.



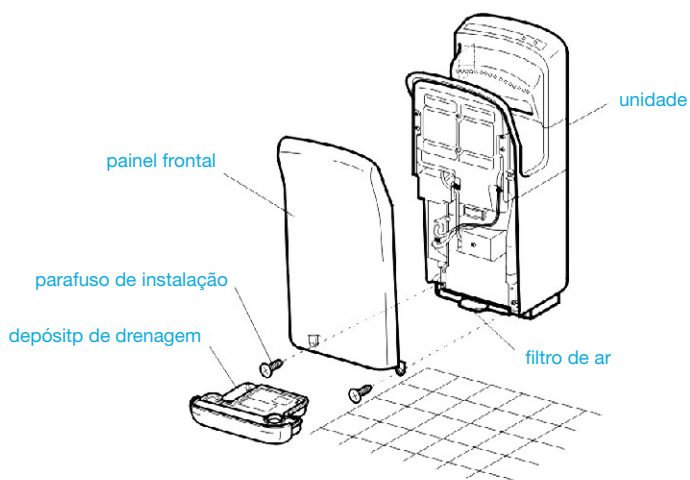


EH190 | EH191 SECADOR DE MÃOS JET

PT

7

1. **Coloque o painel frontal.**
 - 1.1. Encaixe as 3 presilhas do painel frontal na unidade.
 - 1.2. Volte a colocar os 2 parafusos que foram removidos.
2. **Instale o depósito de drenagem.**
3. **Certifique-se de que o filtro de ar está completamente encaixado.**



TESTE DE FUNCIONAMENTO

	Passo	Verificação	Resultado
1	Verifique a tensão da alimentação eléctrica	Utilize a tensão nominal recomendada?	
2	Ligue o disjuntor diferencial		
3	Ligue o interruptor	O indicador de alimentação acende?	
4	Seque as mãos	Está a sair ar?	
5	Verifique a unidade	A unidade está firmemente instalada? Alguma vibração ou ruído estranho?	

* Não ligue o interruptor da unidade com as mãos no interior.

* Se o indicador de auto-verificação no visor acender uma luz ou estiver a piscar, desligue o interruptor e volte a ligar quando todos os indicadores se apaguem (depois de 40 segundos).



EH190 | EH191 HAND DRYER JET

EN

INSTALLATION PROCEDURES

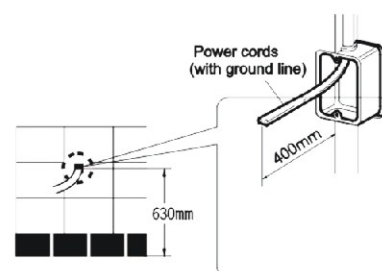
- **Use a single-phase alternating rated voltage supply.** (Do not be used with a power supply exceeding rated voltage $\pm 10\%$.)
- **Use a power cord which is between 2mm^2 and 2.5mm^2 thick.** (Cords other than $2\text{mm}^2 - 2.5\text{mm}^2$ single-core cords cannot be used.)
(A drop in voltage is possible if the power cord exceeds 11 m in length, so we recommend using a 2.5mm^2 cord.)

1

Wire the unit.

Embed the switchbox in the installation location (1 switchbox no cover) and wire the power cord (with the green and yellow combined is ground line).

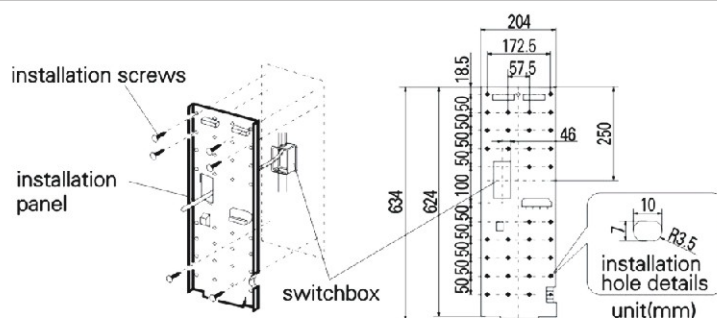
- If no switchbox is used, the power cord will be pushed out, and prevent the unit from being installed firmly against the wall.



2

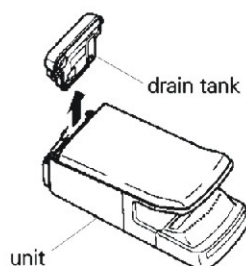
Attach the installation panel to the wall using the 6 installation screws.

- If the wall is concrete, use commercially available metal screw plugs (curl plugs, etc.).
- If the wall is not concrete, reinforce it before installation.



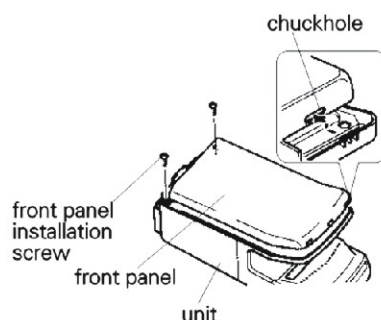
3

1. Remove the drain tank.



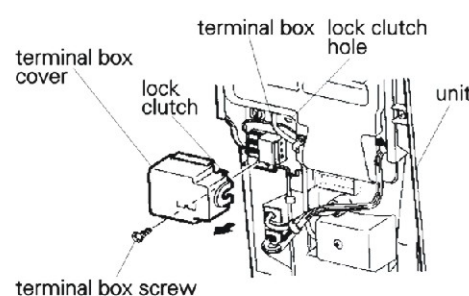
2. Remove the front panel.

- 2.1. Remove the two screws.
- 2.2. Remove all the front panel chuckholes.



3. Remove the terminal box cover.

- 3.1. Remove the terminal box cover screw and pull the cover out towards you.





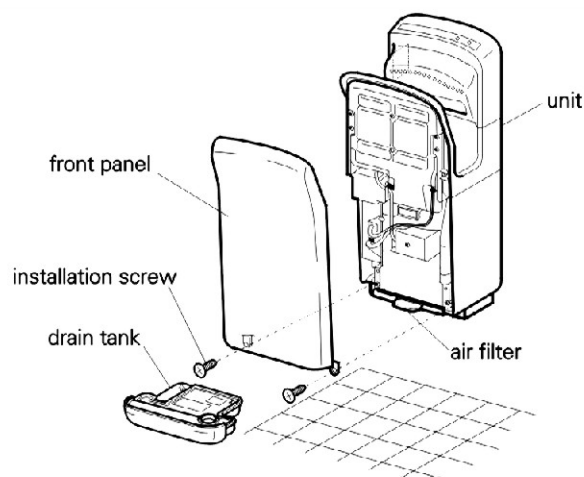


EH190 | EH191 HAND DRYER JET

EN

7

1. **Attach the front panel.**
 - 1.1. Insert the 3 front panel chuckholes into the unit.
 - 1.2. Replace the 2 screws that were removed.
2. **Attach the drain tank.**
3. **Make sure the air filter is all the way in.**



TEST RUN

	Step	Check	Result
1	Check the voltage of power supply	Please use the rated voltage?	
2	Turn the ground-fault circuit breaker on		
3	Turn the power switch on	Does the power indicator light up?	
4	Dry hands	Is the air blowing?	
5	Check the unit	Is the unit installed firmly? Any vibration or strange noise?	

* Do not turn the unit power switch on with your hands inside.

* If the self-check indicator in the display lights or is flashing, turn off the power switch off, and turn the power back on when all the indicators go off (after 40 seconds).